

بے اولاد مغرب

شرح آبادی میں تنزل اور معاشی زوال

المیز بھلیگان

ترجمہ: رئیس احمد مغل

سورج مشرق سے طلوع ہوتا ہے اور مغرب میں غروب ہو جاتا ہے۔ یہ ضرب المش صدیوں سے مسافروں اور بھلکے ہوؤں کو سمت کا پتا دیتی آئی ہے لیکن آج یہ ضرب المش امریکہ کے لیے مستقبل کے استعارے کی صورت اختیار کر چکی ہے۔ اس وقت امریکی حکومت کا اولین مسئلہ نہ دہشت گردی کا خاتمہ ہے اور نہ ہی ٹیکسوس کی عدم وصولی یا عالمی تجارت میں خسارہ۔ پورے مغرب اور امریکہ کے اعصاب پر سوار اولین مسئلہ پچھلی ایک صدی میں آبادی میں مسلسل کی اور اب معیشت، دفاع اور عالمی تعلقات پر پڑنے والے اس کے نمایاں اثرات ہیں۔

واشنگٹن میں قائم ”مرکز برائے دفاعی و عالمی مطالعات“ (سی ایس آئی ایس) (Center for Strategic and International Studies) وسائل اور کارکردگی کے لحاظ سے ایک مؤخر تحقیقی ادارہ ہے۔ آبادی کے مسئلے سے منٹنے کے لیے سی ایس آئی ایس نے ایک علیحدہ مستقل منصوبہ ”اقدام برائے عالمی عمر سیگری“ (جی اے آئی) (Global Aging Initiative) جاری کیا ہے۔ اس ادارے کی جاری کردہ ایک رپورٹ کے تعارفی کلمات میں درج ہے، ”اگلے تین عشروں میں جاپان، مغربی یورپ اور امریکہ آبادی کے لحاظ سے تاریخ کی بے مثال تبدیلی سے گزریں گے، جس میں معاشر افراد کی تعداد بڑھتی چلی جائے گی اور کام کرنے کے قابل افراد کی تعداد جوں کی توں رہے گی یا اکثر جگہوں پر بڑھتی چلی جائے گی۔“ رپورٹ میں اس صورت حال کے اثرات بہت ہی محتاط الفاظ میں بیان کیے گئے ہیں کہ ”آج کی تمام بڑی طاقتون کو ساختیاتی تبدیلی، قومی بچت میں کمی اور معاشی ترقی میں سست روی کے خطرات لاحق ہیں،“ اور یہ کہ ”یہ سب عناصر اہم

دفعیٰ مضمرات کا باعث نہیں گے۔

مغرب میں آبادی کی کمی کا مسئلہ کیا ہے اور اس کے کیا اثرات متوقع ہیں؟ اس کی تفصیل جانے سے پہلے یہ وضاحت ضروری ہے کہ یہاں ”مغرب“ سے مراد دنیا کے نقشے پر موجود مغرب نہیں۔ مثال کے طور پر، امریکی ریاست ساؤتھ فلوریڈا سے صرف ۹۰ کلومیٹر کے فاصلہ پر واقع کیوبا، اس مغرب میں شامل نہیں۔ یہی حال بیٹھ جنوبی امریکہ کے تمام ممالک اور سطحی امریکہ کے ممالک کا ہے۔ اسی طرح نافا (Nafta) کے رکن ممالک بھی اگرچہ دنیا کے نقشے پر مغرب کا حصہ ہیں لیکن یہ ذکر اس ”مغرب“ کا نہیں۔ یہاں ”مغرب“ سے مراد وہ سیاسی اور عالمی اتحاد ہے جس میں شامل ہر ملک میں چند خصوصیات مشترک ہیں۔ یعنی اتحاد میں شامل تمام ممالک ترقی یافتہ ہیں یا مابعد ترقی کے دور سے گزر رہے ہیں۔ یہ سب سرمایہ دار سیکولر ریاستیں ہیں اور ان سب کی ایک بنیادی خصوصیت امریکہ کا حلیف ہونا ہے۔ یوں جاپان، جو قشہ میں ایشیا کا حصہ ہے، اس تعریف کی رو سے ہر طرح اس ”مغرب“ میں شامل ہے۔

یہ ہے وہ مغرب جو آبادی کی کمی کے منئے کا شکار ہے، جب کہ دنیا کے دیگر حصوں مثلاً مشرق و سطحی، افریقہ کے اکثر ممالک اور جنوبی ایشیا کی آبادی کم از کم اگلے ۲۰ سے ۵۰ سال تک مسلسل بڑھتے رہنے کا امکان ہے۔

اس صورت حال پر مغرب کا رد عمل بجا طور پر گھبراہٹ اور پریشانی پر مشتمل ہے۔ ۱۹۹۳ء میں پیرے لیلاچے نے، جو اس وقت یاک شیراک کے مشیر تھے، اپنے ایک بیان میں کہا: ”جنوبی ایشیا اور عرب ریاستیں اگلے ۳۰ سال میں ۳ ارب افراد پر مشتمل ہوں گی، جب کہ مغرب میں آبادی کی کمی کے تمام تر دباؤ کے علاوہ ۵۰ لاکھ افراد کا بوجھ بھی سر پر ہے۔“ یوں دیکھا جائے تو سورج واقعی مغرب میں غروب ہو رہا ہے اور مشرق سے طلوع ہونے والا ہے۔ امریکی صدر جارج بیش کا اعلان کردہ نیو ولڈ آرڈر، یوں محسوس ہوتا ہے گویا اپنے بچپن ہی میں موت کا شکار ہو چکا ہے۔ اب اس کی جگہ وہ نیا نظام لے رہا ہے جس میں نئی توانا اقوام، جن کی آبادی کا اکثر حصہ نوجوانوں پر مشتمل ہے، آئندہ اپنے منادات کے پیش نظر نئے اتحاد بنائیں گی، جس سے مغرب کے سواپوری دنیا کو فائدہ ہو گا۔

جاپان میگرین میں حال ہی میں ایک مقالہ شائع ہوا ہے۔ اس میں جاپان کی معیشت پر آبادی کی کمی کے اثرات کا جائزہ لیا گیا ہے۔ مقالے میں کہا گیا ہے کہ چڑھتے سورج کی سر زمین جاپان کے تمام تجارتی منادات اور تعلقات مغرب سے وابستہ ہیں۔ اس لیے مستقبل میں، مشرق کی ترقی کی صورت میں، جاپان اس میں حصہ دار نہ بن پائے گا۔ اس مقالے میں جس کا عنوان، ”لرزتے سورج کی سر زمین: گھٹتی ہوئی آبادی

والے جاپان میں تجارت،” ہے، لکھا ہے: ”جاپان جہاں ۲۰۰۱ء سے انسانی وسائل (کارکنوں) اور ۲۰۰۷ء سے آبادی میں مسلسل کمی آنا شروع ہو گی، معيشت کو موجودہ رفتار سے آگے بڑھانے کی تمام پالیسیاں ناکام ثابت ہوں گی۔ یہ صورت حال کس حد تک جائے گی اس کا درست اندازہ، حقیقت تو یہ ہے کہ کوئی نہیں لگا سکتا۔ لیکن کئی پیشانیاں ابھی سے عرق آسودہ کی وجہ سے جاسکتی ہیں۔“

آبادی کے مسئلے سے نہیں کے لیے صرف جاپان ہی پسینہ نہیں بہار رہا۔ قوم تحدہ کا شعبہ آبادی، جو درحقیقت امریکہ اور برطانیہ کے اصرار پر اس لیے قائم کیا گیا کہ ”حکوم“ اقوام کی بڑھتی ہوئی آبادی اور اس کے سیاسی مضرمات پر نظر رکھی جاسکے، اس کو شش میں جاپان کا شریک ہے۔ ۱۹۹۰ء کے پورے عشرے میں اس ادارے کی توجہ کا مرکز و محور ایک ہی موضوع رہا: مغرب میں گھٹتی ہوئی آبادی اور اس کے عالمی معيشت پر پڑنے والے اثرات۔

اس مسئلے کا ایک انتہائی توجہ طلب پہلو اس موضوع پر مغرب کی سنجیدگی اور توجہ ہے۔ اس مسئلے کے حل کے لیے حکومتیں، تحقیقی ادارے، درجنوں تھنک ٹینک اور مالی ادارے سر جوڑے بیٹھے ہیں۔ نیویارک ٹائمز کی ایک رپورٹ میں فرانس کے قوی مرکز برائے مطالعہ آبادی کے سربراہ ڈاکٹر چیس فارڈ کا بیان قابل توجہ ہے کہ ”پہلے کوئی حکومت نہ اس قدر خوف زدہ تھی اور نہ ہی اس قدر عوامی سطح پر اس مسئلے کے اثرات کو زیر بحث لا یا گیا“۔ اس اثر دیوبیو میں آگے چل کر وہ کہتے ہیں ”دنیا بچوں کے بغیر قائم ہی نہیں رہ سکتی“، لیکن ساتھ ہی یہ بھی کہ ”چین، بنگلہ دیش اور افریقہ کے اکثر ممالک..... یہاں آبادی کم کرنے کا عمل ہر لحاظ سے ناکام ثابت ہوا ہے۔“ اکثر افراد کی کوشش ہوتی ہے کہ اس مسئلے پر نسلی تعصب ظاہر نہ ہونے پائے، تاہم یہ ایک ناقابل تردید حقیقت ہے کہ مغرب کے قائدین اس وقت مغرب کی آبادی میں اضافہ اور ترقی پذیر ممالک میں اس کی کمی کے لیے کسی بھی حد تک جانے کو تیار ہیں۔

ایک منصوبہ: اقدام برائے عالمی عمر سیدگی (جی اے آئی) کا ذکر ابتدائی سطور میں گزر چکا ہے۔ صرف یہی ایک منصوبہ مغرب کی سنجیدگی اور پریشانی غاہر کرنے کے لیے کافی ہے۔ یہی ایس آئی ایس کا دو سالہ منصوبہ ہے جس کا مقصد یہ طے کیا گیا ہے کہ مغرب میں آبادی کی قلت کی وجود ہاتھ معلوم کی جائیں اور اس کے مکمل حل تجویز کیے جائیں۔ اس کی سربراہی سابق نائب صدر امریکہ والٹر وان ڈیل، جاپان کے سابق وزیر اعظم ہاشی موتو اور جرمی کے بنڈس بنک کے سابق صدر اولوی پیمیل کر رہے ہیں۔ اس کمیشن میں امریکی حکومت کے کئی سابق قانون ساز، دنیا کے مختلف ممالک کے ماہرین، عالمی مالیاتی اداروں کے سربراہ اور درجنوں فلاہی ادارے شامل ہیں۔ اس ادارے کے تحت منعقد ہونے والے پروگراموں اور سینیمازوں میں فرانس کا

ادارہ اوایسی ڈی ایم ایف اور اسی درجے کے دیگر عالمی اداروں کے نمائندے شریک رہے ہیں۔ اس منصوبے کا باقاعدہ آغاز اپریل ۱۹۹۹ء میں کیا گیا۔ پالیسی کانفرنس کا اجلاس پچھلے سال جنوری میں ہوا۔ تمیبر میں مزید اظہار خیال کیا گیا۔ اب بنیادی سمٹ کانفرنس ۲۰۰۱ء کے ابتداء میں زیرخ اور وائشن میں ہوئی جس میں مغربی ممالک کے نمائندہ ماہرین نے شرکت کی جو بعد میں امریکی قانون ساز نمائندوں کو قانون سازی کے حوالے سے مشاورت مہیا کریں گے۔ اب ایک اہم اجلاس اگست ۲۰۰۱ء میں ٹوکیو میں منعقد ہونا ہے۔

دیگر ادارے: لیکن یہ ادارہ اس کوشش میں تباہیں۔ اوایسی ڈی ایس نے ۳۰ ممالک سے اس حوالے سے پالیسی اور اس کے مکمل اثرات پر معلومات اکٹھی کی ہیں۔ ان ممالک میں مغرب کے ساتھ ساتھ ترکی اور میکسیکو جیسے ترقی پذیر ممالک بھی شامل تھے۔ امریکی افواج سے وابستہ ادارہ رینڈ کار پوریشن آبادی میں تبدیلی کا بڑی توجہ سے مطالعہ کر رہا ہے۔ ترقی یافتہ اور ترقی پذیر ممالک کی آبادی میں فرق کا مطالعہ اس کے بنیادی موضوعات میں شامل ہے۔ حتیٰ کہ حال ہی میں امریکی سی آئی اے نے ایک تفصیلی غیر غنیہ دستاویز جاری کی ہے جس میں مغرب کی گھنٹی ہوئی آبادی اور اس کے اثرات کو موضوع بنا یا گیا ہے۔ اس کے علاوہ بھی کئی موقر ادارے اس موضوع کے مختلف حصوں پر کام کر رہے ہیں۔ مثلاً ہارورڈ یونیورسٹی میں قائم ”مرکز مطالعہ آبادی و ترقی“۔ اس مرکز نے ۱۹۹۶ء میں ایک رپورٹ جاری کی جس کا ذیلی عنوان تھا ”عالیٰ قلت آبادی - قیاسات“۔ اس رپورٹ میں ایک ایسی دنیا کا نقشہ کھینچا گیا ہے جہاں پہنچے ”بہن بھائی“ سے محروم ہوں گے۔ ان کے کوئی پچازاً خالہزادہ ہوں گے، پچا خالہ بھی نہیں۔ صرف والدین، ان کے والدین اور غالباً ان کے والدین۔ وائشن میں قائم ووڈرو ولسن مرکز برائے اہل علم ایسا ادارہ ہے جو صرف عالمی آبادی اور مغربی مفادات کے موضوع پر تحقیق میں مصروف ہے۔ اس کی توجہ ”بڑھاپے“ کے مطالعہ پر بھی ہے اور ترقی پذیر ممالک میں شرح آبادی پر بھی۔

اثرات و خطرات: سی ایس آئی ایس کی اب تک کی مطبوعہ تحقیق کا بنیادی محور شرح آبادی میں کی اور اس کے معاشری اثرات ہیں۔ بنیادی مسئلہ یہ ہے کہ مغربی ممالک میں جہاں شرح آبادی دونپھے فی گھرانہ یا اس سے قدرے زیادہ ہے وہاں بہ مشکل ”متداول آبادی“ فرامہ ہو پاتی ہے۔ یوں ہر نسل پچھلی نسل سے تعداد میں کم ہوتی چلی جا رہی ہے۔ یہ عمل اگر زیادہ عرصے جاری رہے تو اس کا نتیجہ یہ نکلتا ہے کہ آبادی میں بڑی عمر کے افراد بڑھتے چلے جاتے ہیں اور نوجوان، جو کسی بھی قوم کے حقیقی انسانی وسائل ہوتے ہیں، اور وہی تمام کام کرنے اور ٹیکس ادا کرنے والے افراد ہوتے ہیں، کم پڑتے جاتے ہیں۔ یوں حکومت جس کے اخراجات ٹیکس

پر منحصر ہوتے ہیں، کمزور ہوتی جاتی ہے۔ سی ایس آئی ایس کی رپورٹ کے مطابق اس وقت مغرب میں ۱۵۰۳۰ء تک معمر افراد کل آبادی کا ایک چوتھائی جب کہ بعض ممالک میں ایک تہائی ہوں گے۔ گویا ۲۵۰۱ء میں صدر سے ۳۵۰۱ء تک۔

یقیناً شرح پیدائش میں کمی اس ساری صورت حال کی واحد وجہ نہیں۔ ترقی یافتہ ممالک میں اوسط عمر میں اضافے کی وجہ سے ان افراد کی تعداد بڑھتی چلی جاتی ہے جو پیش وصول کرتے ہیں اور زیادہ عمر سے تک وصول کرتے ہیں۔ لیکن حقیقت یہی ہے کہ اگر آبادی میں مسلسل اضافے ہوتا رہتا تو افراد کی طویل العمری ”مصیبت“ نہ شمار ہوتی۔ کیونکہ معمر افراد کے اضافے کا مسئلہ صرف پیش کی ادائیگی تک محدود نہیں۔ یہ مسئلہ اس سے کہیں زیادہ گھمبیر اور پیچیدہ ہے۔ طبقی اخراجات میں ہر گزرتے دن کے ساتھ اضافہ ہو رہا ہے۔ اس کے علاوہ پیش کی موجودہ پالیسیاں مرتب کرتے وقت اوسط عمر کے تجھیں مختلف تھے۔ اب اوسط عمر میں اضافے سے یہ تمام پالیسیاں ناکافی ثابت ہو رہی ہیں۔ دوسری جانب یہ تمام اضافی اخراجات پہلے سے کم نوجوانوں کو اٹھانے پڑ رہے ہیں۔ اس کے علاوہ چونکہ انہی نوجوانوں نے اگلی نسل کی افزایش کرنی ہے اس لیے اس اضافی معاشی دباؤ کے باعث اگلی نسل مزید کم افراد پر مشتمل ہوگی۔ اور یوں آبادی میں کمی سے ہر فرد پر ٹیکس کا بوجھ ناقابل برداشت ہوتا چلا جائے گا۔

آبادی کی کمی سے صرف فرد ہی متاثر نہیں ہوگا، صنعت و تجارت بھی براہ راست اس کی زد میں ہیں۔ سی ایس آئی ایس کے مطابق ”بڑھاپے کی بڑھتی ہوئی شرح مستقبل کے معاشی چیلنج کی بنیاد بنے گی“، جوں جوں آبادی گھٹتی چلی جائے گی اشیا کے خریدار بھی کم ہوتے جائیں گے۔ مثال کے طور پر ۲۰۲۰ء میں یورپی ممالک میں ۲۰۳۹ سال کی عمر کی آبادی میں ۱۳٪ فی صد کمی ہوگی۔ یہ افراد کا وہ گروہ ہے جو نیا گھر بساتا ہے اور گھر بیو اشیا کا سب سے زیادہ استعمال کرتا ہے۔ جب اس عمر کی آبادی کم ہوگی تو صنعت و تجارت کے بہت بنیادی گوشے مثلاً تغیرات، جاییدا اور گھر بیو استعمال کی اشیا سے متعلق تجارت بڑی طرح متاثر ہوگی۔

دفاع کے حوالہ سے سی ایس آئی ایس کی ایک رپورٹ، ”علمی بڑھاپا: نئے ہزار یہ کا چیلنج“ میں بیہاں تک کہا گیا ہے کہ فوج اور بیرون ملک دفاعی آپریشنز کے اخراجات بھی ”شدید مالی دباؤ کا شکار ہوں گے۔ یہ مالی دباؤ پیش اور حفاظان صحت پر اٹھنے والے اخراجات کے باعث ہوگا“، اور نتیجتاً ”ایک بوڑھی ترقی یافتہ دنیا کے لیے اپنی دفاعی ضروریات پوری کرنا مشکل ثابت ہوگا۔“

تیسرا دنیا کا رد عمل: اس ساری صورت حال پر تیسرا دنیا کا رد عمل غیر واضح ہے۔ اسی سال

۲۷ جنوری کو اندر کمار گجرال، سابق وزیر اعظم بھارت نے سی ایس آئی ایس کے ایک اجلاس میں صدارتی خطبہ میں اس وقت کے نائب صدر امریکہ الگور کے وہ الفاظ دہرانے جو انہوں نے ۱۹۹۳ء میں قاہرہ کانفرنس میں کہے تھے، ”ہم سب آج یہاں جمع نہ ہوتے اگر ہمیں یہ احساس نہ ہوتا کہ آبادی کا مسئلہ ہم مسئلہ ہے۔“ اس کے بعد گجرال نے کہا: ”یہ صرف سات سال کی بات ہے۔ اب یہ بات واضح ہو چکی ہے کہ تیری دنیا کی آبادی کے توازن کو اصل خطرہ مختلف سمت سے ہے۔“ خود بھارت میں بڑھا پا ایک مسئلے کی صورت اختیار کرتا جا رہا ہے، گو شرح پیدائش ہنوز ”متداول نسل“ کی حد سے اوپر ہے۔

موجودہ صورت حال: اس وقت دنیا کی ۶۰ فیصد آبادی ایسے ممالک میں رہائش پذیر ہے جہاں آبادی میں اضافے کی شرح صفری صد یا اس سے کم ہے۔ یعنی ہر نسل پچھلی نسل سے یا تو برابر ہے یا تعداد میں کم۔ واشنگٹن میں قائم پاپولیشن ریفسن بیورو کے مطابق، مزید ۳۵ فیصد آبادی ایسے علاقوں میں رہائش پذیر ہے جہاں فی گھر انہ اوسط تین بچوں کا ہے۔ تاہم ان تمام اقوام کی شرح آبادی میں بھی پچھلے دعشروں میں واضح کی آئی ہے اور آبادی کو کم کرنے کے لیے مانع حمل اشیا کے استعمال کے لیے انھیں مسلسل دباؤ کا سامنا ہے۔ گویا یہ اقوام بھی اگلی ایک نسل تک آبادی میں صفری صد اضافے کی حد تک پہنچ جائیں گی۔

مغرب کے اقدامات: مغرب میں اس سلسلے میں جاری تحقیق اور دیگر مباحثت اپنی جگہ اس حوالے سے کیے گئے عملی اقدامات تاحال مشکوک نتائج کے حامل ہیں۔ بچوں میں اضافے کے لیے والدین کو معاشری تحریکات بعض علاقوں میں جزوی طور پر کامیاب رہی ہیں۔ اسی طرح جاپان میں اس حوالے سے ایک نئی اصطلاح ”طفیلی کنوارا“، وضع کی گئی ہے۔ طفیلی کنواروں سے مراد آبادی کا وہ حصہ ہے جو ۲۰ سے ۳۰ سال کی عمر تک پہنچنے کے باوجود اپنا گھر بنانے کے بجائے والدین کے ساتھ رہتے ہیں۔ معروف جاپانی ماہر عمرانیات ماسیدو مچارانے یہ تجویز تک پہنچ کی ہے کہ مساوئے ان جوانوں کے جن کے والدین حقیقی ضرورت مند ہیں باقی تمام طفیلی کنواروں پر الگ سے نگیں عائد کردی جائے۔

ایک اور حل اقوام متعدد کے ماہرین تجویز کرتے ہیں ہے وہ ”متداول بذریعہ بھرت“ کا نام دیتے ہیں۔ وہ حل یہ ہے کہ کم ترقی یافتہ ممالک سے افراد کو شہریت دے کر ”کماڈپت“ کی کمی پوری کی جائے۔ اس حوالے سے اب تک کے تجربات سے ثابت ہوا ہے کہ باہر کے ممالک سے زیادہ تعداد میں افراد کے آنے سے کلچر اور معاشرتی اقدار پر حرف آتا ہے۔ بعض صورتوں میں مقامی افراد کی طرف سے نسلی روڈ عمل بھی سامنے آیا ہے۔ اس سے بھی اہم بات یہ ہے کہ مقامی ضرورت کو پورا کرنے کے لیے درکار مہاجریوں کی تعداد بہت زیادہ ہے۔ سٹوائیکلینڈ کے مطابق: ”جرمنی میں محض آبادی کی کمی کو روکنے کے لیے اگلے چھاس سالوں میں ایک

کروڑ ۲ لائکٹ افراد کی ضرورت ہوگی۔ بولٹھے افراد کی زیادتی سے پیدا ہونے والا عدم توازن سہارنے کے لیے ہمیں کل ۱۸ کروڑ مہاجر ہوں کی ضرورت ہوگی گویا تین لائکٹ چھ ہزار افراد سالانہ!!“

لیسے کئے باٹ: اس مسئلے کا ایک پہلو ایسا بھی ہے جسے عام طور پر اس حوالے سے شائع ہونے والی رپورٹوں اور سینما روں وغیرہ میں زیر بحث لانے سے گریز کیا جاتا ہے وہ ہے تیسری دنیا میں آبادی سے متعلق جاری پالیسی۔ وہی پالیسیاں جو مغرب میں ایسے بھیانک تناج کا باعث بنی ہیں، تیسری دنیا میں روک کیوں نہیں دی جاتیں۔

مثال کے طور پر کینیا میں آبادی کا مسئلہ ان تمام ممالک سے گھمیر ثابت ہو گا جو آج مغرب میں اس کا شکار ہیں۔ جمنی اور انگلینڈ میں آبادی کی کمی کا تناسب مسلسل تھا۔ یعنی معمر افراد کی تعداد رفتہ رفتہ گھرناہ اور آبادی کی شرح میں کمی بھی پوری صدی پر میط ہے۔ جب کہ کینیا میں ۱۹۸۰ء تک اوسط آٹھ بچے فی گھرناہ تھی۔ وہاں آبادی کے حوالے سے مصروف کار تnam تظییموں کا ہدف شرح آبادی میں صرف فی صداضانہ ہے، یعنی فی گھرناہ دو بچے۔ اس صورت میں اس ملک میں معمر افراد اور نسل کا تناسب کیا ہو گا؟ جب کہ دیگر عناصر جیسے ایڈز اور ایڈز سے ملتی جلتی بیماریوں سے الگی ایک نسل میں ایک تہائی کارکن آبادی کے مرجانے کا بھی تجھیہ ہے۔ اگر آبادی کی یہ ساری کمی مدنظر کھی جائے تو دنیا کے نقشے سے کینیا کا مٹ جانا یقینی ہے۔

حاصل کلام: مغرب میں آبادی کا مسئلہ کمی و جوہات سے پیدا ہوا: بڑی عمر میں شادی، طلاق کی بڑھتی ہوئی شرح، طلاق کے بعد نکاح سے گریز، گھر بسانے سے ہی گریز اور کم بچوں کی خواہش۔ لیکن بنیادی وجہ خاندانی منصوبہ بندی ہی ہے۔ ترقی پذیر ممالک، جن پر آبادی کی کمی کے لیے مسلسل دباؤ ڈالا جا رہا ہے، بہتر ہو گا کہ وہ اس ساری صورت حال کو مدنظر کھیں۔ غریب ترین ممالک کو بھی، زیادہ آبادی سے فائدہ ہی پہنچ گا۔ جیسا کہ سی ایس آئی ایس کے تعارفی کتابچے میں درج ہے کہ دنیا بھر میں شرح آبادی کی تبدیلی کا عمل ”اب محض قیاس نہیں رہا۔ یہ ایک ایسا انقلاب ہے جسے ہر حال میں آنا ہے۔ اور جب یہ انقلاب آئے گا تو کوئی چیز بھی سابقہ حالت میں نہیں رہے گی۔“ (بے شکر یہ امپیکٹ انٹرنیشنل، لندن، مارچ ۲۰۰۱ء)